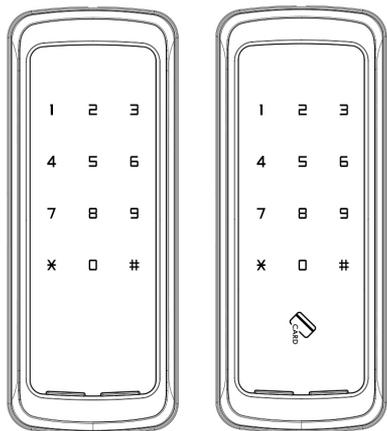


## Руководство пользователя умного дверного замка (вертикальный внутренний корпус)



### ВНИМАНИЕ

Поскольку это цифровой дверной замок без ключа, детали системы врезного замка могут быть повреждены, если они не используются в соответствии с руководством. Пользователи должны быть полностью осведомлены о руководстве и о том, как работать с этим продуктом.

- Данное руководство может быть изменено без предварительного уведомления в случае улучшения продукта.

- Технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

- Данное руководство не должно редактироваться или изменяться без разрешения производителя.

### | Меры предосторожности

**А** Меры предосторожности предназначены для безопасности пользователя, для предотвращения материального ущерба и во избежание каких-либо неудобств, связанных с предупреждением о несчастном случае. Они должны быть прочитаны и соблюдены надлежащим образом.

- Не разбирайте и не изменяйте замок
- Не устанавливайте в случае если расстояние между дверью и дверной коробкой более 5 мм
- Пожалуйста, не публикуйте пароль и регулярно его меняйте
- Батареи не должны подвергаться непосредственному воздействию источников тепла или пламени или погружаться в воду, поскольку они могут протекать или взрываться, что приводит к серьезным повреждениям. Пожалуйста, не используйте поврежденные батареи.
- Не нажимайте острыми инструментами и не нажимайте цифровые кнопки чрезмерно.
- Убедитесь, что дверь полностью закрыта при выходе.
- Аккуратно и правильно размещайте батареи в соответствии с их полярностью (+/-). Если батареи установлены неправильно, в отличие от указанного направления или полярности, может произойти утечка или разрыв. Обратите на это внимание
- Пожалуйста, не смешивайте старые с новыми батареями и не используйте другие типы. Всегда используйте новые щелочные батареи.
- Не очищайте изделие с помощью легко воспламеняющихся материалов, таких как спирт, бензол или разбавители. Такие материалы могут повредить поверхность или вызвать пожар.
- Замените существующие батареи новыми в течение 1 недели после того, как мелодия уведомления о замене батареи впервые прозвучала.

### | Состав продукта

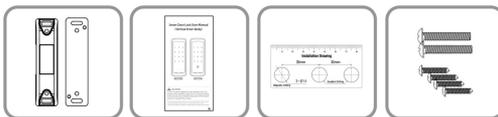


Передняя панель

Задняя панель

Монтажная пластина

Стороп/Магнит



Штапель и прокладка для штапеля

Руководство пользователя

Шаблон установки

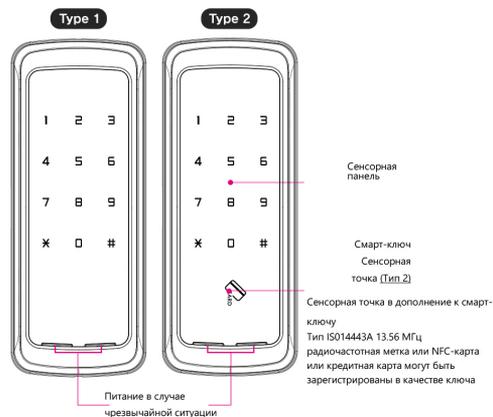
Болты для установки



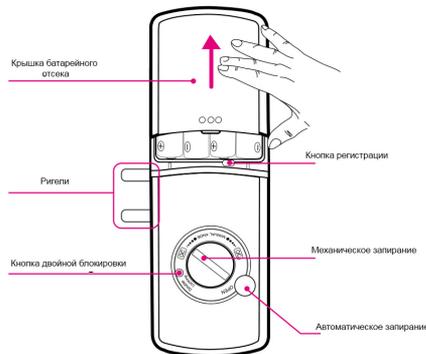
Смарт-ключи

скобы для стеклянной двери AA батареи 4шт (только тип 2)

### | Названия частей (Передняя панель)



### | Название частей (Задняя панель)



Для использования в экстренных случаях: если кнопка [Открыть / Закрыть] не работает, просто поверните ручную блокировку пальцем, чтобы открыть. Слегка нажмите на крышку батарейного отсека и нажмите в направлении стрелки, чтобы открыть.

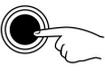
## Регистрация и изменение пароля

(Можно зарегистрировать до трех паролей)



Дверь должна оставаться открытой при регистрации пароля. Предустановленный пароль: 1234

1. Откройте отсек для батарейки на задней панели и кратко нажмите кнопку регистрации



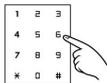
3. Нажмите [\*] для сохранения.



5. Регистрация пароля будет завершена, когда вы нажмете кнопку регистрации пароля на задней панели.



2. Введите пароль (от 4 до 12 цифр) на сенсорной панели передней панели, кроме символов [\*] и [#].



4. Для регистрации другого пароля повторите пункты № 2 и 3.



1. В случае регистрации нескольких паролей, все они должны быть зарегистрированы одновременно. Старые пароли будут удалены
2. Когда все три пароля будут зарегистрированы, регистрация завершится автоматически
3. Если во время регистрации, пароль не введен в течение 15 секунд, регистрация отменяется.

## 3D Установка/удаление пароля

(удаляются все зарегистрированные пароли)

Эта функция предотвращает использование пароля путем распознавания времени ввода (менее 1 секунды и более).

Стандартный пароль: 1 2 3 4      3D пароль: 1 2 3 4

**Установка пароля** [Кнопка регистрации] → 1 → 2 → [Кнопка регистрации]

**Удаление пароля** [Кнопка регистрации] → 1 → 3 → [Кнопка регистрации]

1. Если вы регистрируете стандартный пароль после установки 3D-пароля, 3D-пароль автоматически снимается.
2. Вам необходимо авторизоваться стандартным паролем в случае регистрации / удаления мастер-пароля, запуска или воспроизведения.
3. Если при входе в течение 15 секунд не будет движения, регистрация будет отменена со звуком.
4. При выходе из режима 3D-пароля существующий пароль будет удален, а по умолчанию установлен пароль 1234567890.

## Регистрация цифрового ключа / смарт-ключа (только для 2-й версии замка)

Поставщик систем безопасности TELECAMERA.RU



1. Откройте [крышку батарейного отсека]
2. Поместите смарт-ключ и нажмите кнопку [Зарегистрировать] в точке касания кратко. Передняя панель.
3. Нажмите кнопку [Зарегистрировать] для окончания регистрации

(Всякий раз, когда нажимаете ее, регистрация производится с помощью звукового сигнала). Когда вы регистрируете новый смарт-ключ или регистрируете его снова, вам нужно регистрировать все смарт-ключи одновременно.

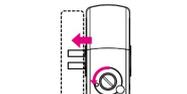
### Удаление цифрового ключа или смарт-ключа

Нажмите кнопку [Регистрация] и кнопку [0] в течение 5 секунд, и все зарегистрированные смарт-ключи будут удалены.

## Запирание двери изнутри

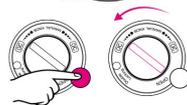
### Когда установлена автоблокировка

Автоблокировка настроена по умолчанию, поэтому дверь будет запирается через три секунды после закрытия



### Когда установлена ручная блокировка

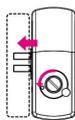
Нажмите кнопку [Открыть / заблокировать] на задней панели или поверните ручку ручного замка в положение [Заблокировано], чтобы заблокировать дверь.



## Запирание замка снаружи

### Когда установлена автоблокировка

Автоблокировка настроена по умолчанию, поэтому дверь будет запирается через три секунды после закрытия

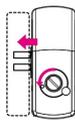


### Когда установлена ручная блокировка

Коснитесь [сенсорная панель] более 1 секунды, и дверь будет заблокирована.



Зажмите дольше, чем на 1 секунду



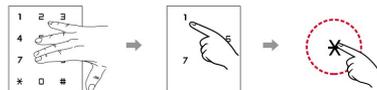
## Открытие двери изнутри



Нажмите [Открыть / Закрыть] кнопку на задней панели или поверните ручку в положение [Открыть] для открытия двери.

## Открытие двери снаружи

### Открытие с помощью пароля



Коснитесь сенсорной панели и нажмите кнопку [\*] после ввода пароля. Дверь откроется со звуковым сигналом.

Если ничего не нажимает в течение 7 секунд, то режим отключится автоматически.

### Открытие с помощью смарт-ключа (Тип 2)



1. Поднесите зарегистрированный смарт-ключ считывателю.
2. После звукового сигнала дверь будет открыта.

## Режим автоблокировки и ручной блокировки

### Режим автоблокировки (Предустановленный)

Откройте отсек для батареек и нажмите [Кнопку регистрации] → 3 → [Кнопка регистрации]

Если дверь открыта, то сенсор блокировки это определяет. Когда дверь открыта (магнитный датчик не работает), коснитесь сенсорной панели более чем на 1 секунду и дверь блокируется. Функция автоматической блокировки: когда дверь не открывается в течение 7 секунд после открытия замка, дверь автоматически блокируется.

### Режим ручной блокировки

Откройте отсек для батареек и нажмите [Кнопку регистрации] → 6 → [Кнопка регистрации]

1. Если установлена функция автоблокировки, то закрытая дверь заблокируется автоматически через 3 секунды.
2. Пользователи могут отключить функцию автоблокировки при необходимости.

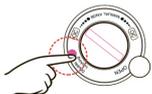


Внимание

## Режим двойной блокировки

Когда все члены семьи находятся дома, этот безопасный режим позволяет никому не открывать дверь снаружи с помощью пароля или цифрового ключа или смарт-ключа.

### ► Включение



Удерживайте кнопку двойной блокировки на задней панели более трех секунд и режим двойной блокировки активизируется.

### ► Отключение



Нажмите кнопку Открыть/закрыть на задней панели или откройте дверь с помощью ручки и режим отключится.

※ Когда режим активирован, дверь нельзя открыть снаружи ни с помощью пароля, ни с помощью ключа.

## Отключение режима двойной блокировки

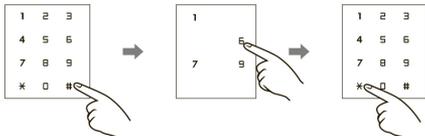
Эта функция позволяет отключить режим двойной блокировки в случае если он был включен по ошибке.

### ► Отключение

1. Коснитесь сенсорной панели и введите зарегистрированный пароль.



2. Нажмите [#] и введите пароль. Нажмите [\*] еще раз.



※ Если дверь открыта с помощью кнопки Открыть/Закрыть или с помощью ручки, то режим отключится автоматически.

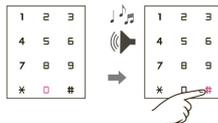
7

## Поставщик систем безопасности TELECAMERA.U Усиленной блокировки снаружи

Эта функция помогает повысить уровень безопасности, генерируя мощный предупреждающий звук, если кто-то пытается открыть дверь изнутри, когда пользователь покидает дом на длительный период времени.

### ► Включение

Зажмите [#] на 5 секунд, затем нажмите [0].



### ► Отключение

Если пользователь открывает дверь снаружи, используя зарегистрированный пароль, цифровой ключ или смарт-ключ, настройка отменяется автоматически.

## Введение обманных цифр для предотвращения считывания пароля

Если при вводе пароля за вами подсматривают, эта функция позволяет пользователю защитить пароль, введя поддельный пароль перед реальным паролем.

### ► Как использовать

Если ваш пароль '1234', введите обманный код (случайные цифры) перед вводом настоящего пароля, введите '1234' и дверь откроется.



После ввода обманного пароля (случайные цифры)

Нажмите '1234'

※ Обманный пароль и настоящий пин-код вместе не должны быть длиннее 20 символов

## Система оповещения о вторжении (система обнаружения рук человека)

Эта функция позволяет открыть дверь только руками, что предотвращает возможность сверления отверстий в двери или зажимание кнопок палькой или проволокой.

### ► Включение



### ► Отключение



## Контроль громкости

Пользователь может установить уровень громкости от тишины до степени 6



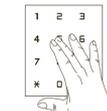
- [7] кнопка: При многократном нажатии громкость будет постепенно уменьшаться.
- [8] кнопка: Тишина (кроме сигнализации).
- [9] кнопка: При многократном нажатии громкость будет постепенно увеличиваться.

## Режим этикета

Независимо от текущей настройки звука, эта функция делает замок бесшумным в течение 1 раза, когда пользователь хочет использовать его тихо.

Нажимайте на сенсорную панель в течение 2 секунд для активации этого режима.

※ Это функция срабатывает один раз, затем звуковые сигналы работают в обычном режиме.



Нажмите в течение 2 сек

8

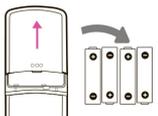
9

## Система предупреждения

### о высокой температуре внутри помещения

Когда температура повышается до 70 ±10 градусов, включается звуковой сигнал выше 80дБ.

#### ▶ Отключение системы предупреждения о высокой температуре



\* Система отключается при извлечении батареек.



Сигнализация отключается при извлечении батареек.

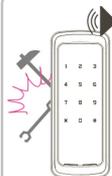


Внимание

При срабатывании сигнализации дверь открывается автоматически, это не касается режимов Двойной блокировки и Усиленной блокировки.

### Сигнализация попытки взлома

#### ▶ Срабатывание



При любой попытке взлома срабатывает сигнализация силой 80 дБ, которая сопровождается миганием.

#### ▶ Отключение сигнализации



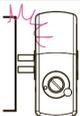
Сигнализация отключена

Сигнализация отключается при вводе зарегистрированного пароля или цифрового ключа или smart-ключа или при извлечении батарей.

### Функция блокировки на 30 секунд

При вводе неправильного пароля, цифрового ключа или smart-ключа 3 раза подряд включается предупреждающий сигнал и все функции отключаются на 30 секунд.

### Функция предупреждения о заедании



Если ригель неправильно срабатывает три раза при открывании или закрывании замка, срабатывает предупреждающий сигнал.



Внимание

Если вы продолжаете слышать предупреждающий звук или неисправность замка, Вам нужно снова отрегулировать положение замка.

### Уведомление о смене батареек

Когда придет время заменить батареи, вы услышите мелодию при открытии и закрытии двери.

Когда вы услышите эту мелодию, откройте крышку батарейного отсека и замените все батареи щелочными батареями 1.5V.



Осторожно

- Необходимо использовать общие батареи, а не перезаряжаемые.
  - Пожалуйста, будьте осторожны с полярностью батарей, потому что это может привести к утечке или разрыву при неправильном размещении.
  - Необходимо заменить все старые батареи новыми, а не частично. Не используйте новые вместе с разряженными.
  - Предназначен для работы с номинальным напряжением 6В. При обнаружении низкого напряжения (42В ±0.3В) включается мелодия.
  - Если дверной замок перестает работать или батареи разряжаются в течение короткого периода после замены, батареи могут быть неисправными.
- Необходимо обратиться в магазин, где пользователь приобрел батарейки.

### Аварийный источник питания



Когда батареи полностью разряжены, что делает невозможным открытие двери, эта функция позволяет пользователю открывать дверь с помощью батареи 9В снаружи.

Подсоедините 9В батарею к клемме внешнего источника питания и откройте дверь, используя зарегистрированный пароль или цифровой ключ или smart-ключ.



Внимание

- Вы можете использовать батарею 9В независимо от полярности батарей.
- Пожалуйста, сохраните контакт батареи 9В на клемме источника питания, чтобы обеспечить аварийное питание.
- Замените все разряженные батареи новыми сразу после подачи аварийного питания.

### Спецификация

Классификация	Спецификация	
Установка	Противопожарная дверь	Толщина двери 8 ~ 13 мм
Размер	Передняя панель	71 (Ш) x 180(В) x 185(Т) мм
	Задняя панель	71 (Ш) x 175(В) x 35 (Т) мм
Способы открывания	Пароль	4 ~ 12 цифр (можно зарегистрировать до 3 паролей)
	Smart-ключ	Можно зарегистрировать до 100 smart-ключей

\* Срок службы батарей основывается на результатах испытаний, проведенных компанией, и не является абсолютным измерением. Это будет варьироваться в зависимости от температуры и влажности в месте установки, а также от частоты использования и качества батарей.

\* Функция, дизайн и состав продукта могут быть изменены без предварительного уведомления с целью улучшения качества.

	Типы повреждений	Компенсация	
		Гарантийный период	После гарантии
Продукт используется в нормальном состоянии	Поломка происходит в течение недели после покупки	Замена товара	Платный ремонт
	Поломка происходит в течение года после покупки	Бесплатный ремонт	
	Однородные поломки повторяются более 4 раз	Замена товара	
Неисправности, связанные с неправильной установкой или неправильной эксплуатацией	В основном офисе отсутствуют ключи запорной части	Бесплатный ремонт	Замена товара после экспертизы
	Непредвиденные ошибки	Платный ремонт	
	Ошибки по вине пользователя		
	Другие причины		

\* Неисправности, связанные с неправильной установкой или неправильной эксплуатацией

Непредвиденные ошибки	По вине пользователя	Другие причины
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда необходимо взломать продукт из-за потери секретного кода</li> <li>• Когда дверь провисает или установка неисправна, требуется переустановка продукта.</li> <li>• Запрос на проверку продукта на возможные проблемы, пока нет конкретных симптомов неисправности.</li> <li>• Проблемы в работе возникают после того, как пользователь установит продукт напрямую.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Требуется вызов специалиста по ремонту, поскольку есть ошибки, такие как ошибки при замене батарей и неумелое использование продукта.</li> <li>• Неисправная работа из-за плохо вставленных батарей и использования неисправных батарей.</li> <li>• Поломка из-за использования продукта в других целях.</li> <li>• Поломка, вызванная пользователем преднамеренно или от внешнего воздействия.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поломки, вызванные таковыми природными катаклизмами, как пожары, наводнения.</li> <li>• Повреждения, связанные с проникновением воды, конденсата, вприскиванием химических веществ, требующие замены внутренних механизмов.</li> </ul>

### Гарантия

- Гарантийный срок на всю продукцию компании составляет 1 год с даты покупки, указанной в гарантийном талоне.
- Даже во время гарантийного обслуживания пользователи должны платить (стоимость поездки, технической поддержки и запчастей) за некоторые услуги, если они относятся к категории платных услуг.
- Пользователь обычно предоставляет гарантийный сертификат или другие документы, которые содержат информацию об установке, когда это необходимо для запроса услуги.
- Если гарантийный сертификат недоступен, пользователям необходимо вместо этого предоставить квитанцию, квитанцию кредитной карты или кассовый чек (за исключением простой квитанции).
- Если невозможно указать дату покупки, гарантийный срок будет применяться с учетом даты изготовления продукта + срок годности (6 месяцев).
- В отношении продуктов, приобретенных за пределами Кореи, обратитесь к местному дистрибьютору или торговому посреднику, поскольку условия гарантии в разных странах различны.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ.

Приобретение и установка продукта означает согласие с условиями гарантии.

FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD предоставляет гарантию, что данная продукция не имеет производственных дефектов в материалах или сборке, на срок 12 месяцев с даты покупки.

FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD обязуется в течение указанного периода отремонтировать или заменить (по своему усмотрению) любой некорректно работающий продукт, не взимаая какой-либо платы с покупателя или пользователя.

Настоящая гарантия не распространяется на любое оборудование, или любую его часть, которая была отремонтирована самостоятельно и/или какими-либо сторонними организациями, неправомерно установлена, использована, изменена, повреждена, подверглась воздействию стихийных бедствий, или в случае, если серийные номера продукта были стерты, удалены или изменены каким-либо образом.

FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD и его официальный дистрибьютор не несут ответственности за любые расходы, связанные с демонтажем, сборкой или переустановкой оборудования.

FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD и его официальный дистрибьютор не несут ответственности за любые прямые или косвенные повреждения и убытки на сумму, превышающую первоначальную стоимость продукта, по причине какой-либо неисправности продукта.

Предупреждение: Несмотря на постоянное тестирование, существует возможность сбоя работы продукта/системы, по причинам, которые включают, но не ограничиваются, следующие: незаконная модификация, неправильное подключение, нарушения подачи питания.

FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD не гарантирует, что продукт/систему невозможно подвергнуть взлому, или что продукт или система предотвратит личные травмы или имущественный ущерб в результате кражи, ограбления, пожара или каких-либо других причин; Продукт/система не смогут обеспечить своевременное предупреждение или защиту в абсолютно любой ситуации. Правильно установленный и своевременно обслуживаемый продукт/система помогут снизить риск кражи, ограбления, пожара и т.п., но продукт/система не является страховкой или гарантией того, что эти события не произойдут. Следовательно, продавец не несет никакой ответственности за личные травмы, повреждения собственности или прочие потери, основанные на претензиях о несостоятельности продукта дать своевременное предупреждение. Обязательства по данной гарантии ограничены первоначальной стоимостью продуктов и не зависят от каких-либо затрат, возникших вследствие данных повреждений и потерь.

В случае обнаружения дефектов, обратитесь в авторизованный Центр Обслуживания Клиентов FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD или к официальному дистрибьютору для получения инструкций по возврату некачественных или неисправных продуктов. Продукт должен быть отправлен в авторизованный Центр Обслуживания Клиентов FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD или его официальный дистрибьютору за счет средств пользователя, замененный/отремонтированный продукт будет отправлен пользователю за счёт FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD или его официального дистрибьютора Для осуществления гарантийных обязательств продавец должен сопровождаться приведенной ниже гарантийной формой. Покупатель должен попросить продавца или установщика заполнить указанную ниже гарантийную форму, в противном случае гарантия на продукт не распространяется. Посетите веб-сайт официального дистрибьютора в Российской Федерации safehome.ru для ознакомления с контактной информацией.

Настоящий документ содержит полную гарантию. Нет гарантий, явных или подразумеваемых, которые выходили бы за рамки определенных настоящей гарантии.

Изготовитель: "FRONTIERTEK HOLDINGS CO., LTD."

Место нахождения (адрес юридического лица): Корея, Республика, 407 DAERYUNG TECHNO TOWN STH, 632, SEOBUSAT-Gil, GEOUMCHON-GU, SEOUL.

Эксклюзивный официальный импортер в России: Общество с ограниченной ответственностью "Безопасный дом"

192102, Россия, город Санкт-Петербург, проспект Волковский, дом 32, литера А, помещение 1-Н, офис 122

**losrro**

Гарантийный талон

Имя клиента \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Серийный номер Продукта \_\_\_\_\_

Номер кассового чека \_\_\_\_\_

Название магазина \_\_\_\_\_

Адрес фирмы-продавца \_\_\_\_\_

Телефон фирмы-продавца \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Представитель фирмы-продавца \_\_\_\_\_

Место для печати \_\_\_\_\_

(Без печати недействительно)

**losrro**

Гарантийный талон

Модель		
Серийный номер		
Цена покупки		
Дата покупки		
Имя покупателя		
Адрес	Фирма-продавец	
	Адрес фирмы-продавца	
Номер телефона	Доц.	
	Моб.	
Говарный чек. № _____		
С условиями гарантийного обслуживания (гарантийный срок – 1 год) и безопасного использования, указанными в Руководстве пользователя, ознакомлен _____ (подпись покупателя)		

Место для подписи  
и печати